

## АРХИВИ ИНСПИРИШУ ARCHIVES INSPIRE

9 Уводна реч...

12 Реч уредника...

5

# I

## АРХИВИ И ИНОВАТИВНЕ ТЕХНОЛОГИЈЕ ARCHIVES AND INNOVATIVE TECHNOLOGIES

- 17 Dr Velibor Ilić, Msr Lenka Bajčetić, Dr Snežana Petrović, Dr Ana Španović /  
Velibor Ilić, PhD, Lenka Bajčetić, MA, Snežana Petrović, PhD, Ana  
Španović, PhD  
SCyDia – OCR. SOFTVER ZA SRPSKU ĆIRILICU SA DIJAKRITICIMA  
SCyDia – OCR SOFTWARE FOR SERBIAN CYRILLIC WITH DIACRITICS
- 30 Александар Бережнов / Aleksandar Berežnov  
МОГУЋНОСТИ ПРИМЕНЕ ВЕШТАЧКЕ ИНТЕЛИГЕНЦИЈЕ У  
АРХИВИМА - CHATGPT  
THE POSSIBILITIES OF APPLYING ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN THE  
ARCHIVES - CHATGPT
- 53 Проф. др Михаил Васильевич Ларин/ professor Mikhail V. Larin, PhD  
ОРГАНИЗАЦИЈА АРХИВНОГ ХРАНЕЊА ЕЛЕКТРОННИХ  
ДОКУМЕНТА У РУСИЈИ  
ORGANISATION OF ARCHIVAL STORAGE OF ELECTRONIC  
DOCUMENTS IN RUSSIA  
ОРГАНИЗАЦИЈА АРХИВНОГ ЧУВАЊА ЕЛЕКТРОНСКИХ  
ДОКУМЕНТА У РУСИЈИ
- 72 Доц. Наталија Геннадиевна Суrowцева /  
Doc. Natalia Genadievna Surovtseva  
О СОСТАВЕ МЕТАДАТАХ ЖИЗНЕННОГ ЦИКЛА  
ЕЛЕКТРОННИХ ДОКУМЕНТА  
THE COMPOSITION OF METADATA OF THE LIFE CYCLE OF  
ELECTRONIC RECORDS  
САСТАВ МЕТАПОДАТАКА ЖИВОТНОГ ЦИКЛУСА  
ЕЛЕКТРОНСКИХ ДОКУМЕНТА

- 86 Горан Судимац / Goran Sudimac  
НЕДЕСТРУКТИВНО ИСПИТИВАЊЕ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ИЗ XIX  
ВЕКА ПОРТАБЛ X-ФЛУОРЕСЦЕНТНИМ СПЕКТРОМЕТРОМ  
NON-DESTRUCTIVE EXAMINATION OF ARCHIVAL MATERIAL FROM  
THE NINETEENTH CENTURY WITH PORTABLE X-FLUORESCENCE  
SPECTROMETER
- 95 Др Душан Бојковић, Синиша Тадић / Dušan Bojković, PhD, Siniša Tadić  
ДИГИТАЛИЗАЦИЈА ФОНДА КАНЦЕЛАРИЈА МАРШАЛА  
ЈУГОСЛАВИЈЕ  
DIGITISATION OF THE FOND OF THE OFFICE OF THE MARSHAL OF  
YUGOSLAVIA
- 104 Синиша Домазет / Siniša Domazet  
DIGITALNO GRADIVO U ARHIVU BOSNE I HERCEGOVINE –  
TERABAЈTI BEZ STALNE ADRESE  
DIGITAL MATERIAL IN THE ARCHIVES OF BOSNIA AND  
HERZEGOVINA - THE TERABYTES WITHOUT PERMANENT  
ADDRESS

# II

## АКТУЕЛНА ПИТАЊА АРХИВСКЕ СЛУЖБЕ

## CURRENT QUESTIONS IN ARCHIVAL SERVICE

- 121 МА Светлана Перовић Ивовић / Svetlana Perović Ivović, MA  
ПЛАНИРАЊЕ ДОБРО ОРГАНИЗОВАНОГ ДЕПОА КАО УСЛОВ ЗА  
АДЕКВАТНУ ЗАШТИТУ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ  
PLANNING A WELL-ORGANISED DEPOT AS A CONDITION FOR  
ADEQATE PROTECTION OF ARCHIVAL MATERIAL
- 138 Тамара Вијоглавин Манчић / Tamara Vijoglavin Mančić  
ПОПЛАВЕ И ПОСЛЕДИЦЕ КОЈЕ ТРАЈУ  
FLOODS AND THE LASTING CONCEQUENCES
- 154 Георг Јовановић / Georg Jovanović  
РЕСТАУРАЦИЈА И КОНЗЕРВАЦИЈА ПЕРГАМЕНТНЕ  
ПОВЕЉЕ ИЗ 1817. ГОДИНЕ  
RESTORATION AND CONSERVATION OF THE PARCHMENT  
CHARTER FROM 1817
- 161 Наташа Малобабић Вукић, Југослав Вељковски/  
Nataša Malobabić Vukić, Jugoslav Veljkovski  
ПРОТИВПОЖАРНИ СИСТЕМ NOVEC 1230 У СИСТЕМУ ЗАШТИТ  
АРХИВСКИХ ДЕПОА ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА ГРАДА НОВОГ САДА  
FIRE PROTECTION SYSTEM NOVEC 1230 IN THE SYSTEM OF  
PROTECTION OF ARCHIVAL DEPOTS OF THE HISTORICAL  
ARCHIVES OF NOVI SA

- 170** Марија Тодоровић / Marija Todorović  
ДОМЕТИ ВАЖЕЋЕ ЗАКОНСКЕ РЕГУЛАТИВЕ НА ЗАШТИТИ  
АРХИВСКЕ ГРАЂЕ И ДОКУМЕНТАРНОГ МАТЕРИЈАЛА – ИЗ РАДА  
ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА „ШУМАДИЈЕ“  
THE REACH OF THE EXISTING LEGAL REGULATION ON THE  
PROTECTION OF ARCHIVAL MATERIAL AND DOCUMENTARY  
MATERIAL – FROM THE WORK OF THE HISTORICAL ARCHIVES  
„ŠUMADIJA“
- 184** Milena Popović Subić / Milena Popović Subić  
КАТАЛОГ ПОСТУПАКА КАО ЕЛЕМЕНТ КАНЦЕЛАРИЈСКОГ  
ПОСЛОВАЊА  
THE CATALOGUE OF PROCEDURES AS AN ELEMENT OF OFFICE  
ADMINISTRATION
- 200** Стјепан Прутки / Stjepan Prutki  
АРХИВИ У СЛУЖБИ УПРАВЕ – ПРИКАЗ СУДБОНОСНИХ ТРЕНУТАКА ИЗ  
НЕДАВНЕ ПОВИЈЕСТИ АРХИВСКЕ СЛУЖБЕ У РЕПУБЛИЦИ ХРВАТскоЈ  
ARCHIVES IN THE SERVICE OF ADMINISTRATION – REVIEW OF  
THE PIVOTAL MOMENTS FROM RECENT HISTORY OF ARCHIVAL  
SERVICE IN THE REPUBLIC OF CROATIA
- 211** Душан Жугић / Dušan Žugić  
ЗАШТИТА АРХИВСКЕ ГРАЂЕ И ДОКУМЕНТАРНОГ МАТЕРИЈАЛА  
СТВАРАЛАЦА ИЗ ОБЛАСТИ ПРИВРЕДЕ  
PROTECTION OF ARCHIVAL AND DOCUMENTARY MATERIAL OF  
CREATORS IN THE FIELD OF ECONOMY
- 221** Мирјана Миленковић / Mirjana Milenković  
ТАНАСИЈЕ Ж. ИЛИЋ, ПРОФЕСОР И АРХИВИСТА  
TANASIJE Ž. ILIĆ, PROFESSOR AND ARCHIVIST
- 237** Ивана Јовановић / Ivana Jovanović  
„ИСПОД ПЕРА ПРЕМАЛО ХЛАДОВИНЕ“ – ЂОРЂЕ СТАМЕНКОВИЋ  
(1929–1994), ДОАЈЕН СРПСКЕ АРХИВИСТИКЕ  
„TOO LITTLE SHADE UNDER THE QUILL“ - ĐORĐE STAMENKOVIĆ  
(1929-1994), A DOYEN OF SERBIAN ARCHIVISTICS –
- 247** Милорад Јовановић / Milorad Jovanović  
ПИТАЊЕ РАЗГРАНИЧЕЊА И ФОРМИРАЊА АРХИВСКИХ  
ФОНДОВА ПРАВОСУДНИХ ОРГАНА У ПОСТСОЦИЈАЛИСТИЧКОЈ  
СРБИЈИ  
THE QUESTION OF DELINEATION AND CREATION OF ARCHIVAL  
FONDS OF THE JUDICIAL ORGANS IN POST-SOCIALIST SERBIA
- 271** Горан Милосављевић / Goran Milosavljević  
ТРАГОМ КНЕЗА МИХАИЛА У КРАГУЈЕВЦУ, ПУТ КА ТЕМАТСКОМ  
ВОДИЧУ  
FOLLOWING THE TRAIL OF PRINCE MIHAILO IN KRAGUJEVAC, A  
ROAD TOWARD THEMATIC GUIDE
- 284** Зорица Смиловић / Zorica Smilović  
ПОТЕНЦИЈАЛИ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА БЕОГРАДА КАО  
ПАРТНЕРА ОБРАЗОВНОГ СИСТЕМА У СРБИЈИ  
THE POTENTIALS OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF BELGRADE AS  
A PARTNER OF THE EDUCATIONAL SYSTEM IN SERBIA

# III

## АРХИВСКА ГРАЂА У ИНОСТРАНСТВУ ОД ЗНАЧАЈА ЗА ИСТОРИЈУ СРПСКОГ НАРОДА И СРБИЈЕ

### ARCHIVAL MATERIAL FROM ABROAD OF IMPORTANCE FOR THE HISTORY OF SERBIAN PEOPLE AND SERBIA

- 301 Др Филип Крчмар / Filip Krčmar, PhD  
ПРОКУПЉЕ И ЧАЧАК У СВЕТЛУ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ  
АУСТРИЈСКОГ ДРЖАВНОГ АРХИВА  
PROKUPLJE AND ČAČAK IN THE LIGHT OF ARCHIVAL MATERIAL  
OF THE AUSTRIAN STATE ARCHIVES
- 320 Др Кристина Јоргић Степановић / Kristina Jorgić Stepanović, PhD  
ЈУГОСЛОВЕНСКИ РАТНИ ЗАРОБЉЕНИЦИ У ИЗВОРИМА  
АРОЛСЕН АРХИВА – МЕЂУНАРОДНОГ ЦЕНТРА ПОСВЕЂЕНОГ  
НАЦИСТИЧКОМ ПРОГОНУ  
YUGOSLAV WAR PRISONERS IN THE SOURCES OF THE AROLSEN  
ARCHIVES – INTERNATIONAL CENTER FOR NAZIS PERSECUTION
- 343 Верица Филиповић / Verica Filipović  
АРХИВСКА ГРАЂА АРХИВА СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЕПАРХИЈЕ  
БУДИМСКЕ У СЕНТАНДРЕЈИ  
ARCHIVAL MATERIAL OF THE SERBIAN ORTHODOX EPARCHY OF  
BUDA IN SZENTENDRE
- 358 Мр Александра Пијук Пејчић / Aleksandra Pijuk Pejić, MA  
ПАТЊЕ СРБА У ЛОГОРУ АРАД КРОЗ ДНЕВНИЧКЕ ЗАПИСЕ  
МАНОЈЛА ИЛИЋА  
SUFFERINGS OF THE SERBS IN THE CONCENTRATION CAMP ARAD  
VEWED THOROUGH THE DIARY ENTRIES WRITTEN BY MANOJLO  
ILIĆ
- 392 Prof. dr. sc. Šimun Novaković / Prof. Šimun Novaković, PhD  
GRADIVO ARHIVA VIN O SLANJU SRPSKE DJECE NA PREHRANU U  
HRVATSKU I VOJVODINU TIJEKOM 1917. I 1918. GODINE  
MATERIAL FROM THE ARCHIVES OF BOSNIA AND HERZEGOVINA  
ABOUT SENDING SERBIAN CHILDREN FOR NOURISHMENT TO  
CROATIA AND VOJVODINA DURING 1917 AND 1918
- 409 Амела Бедаковић / Amela Bedaković  
КОЛО СРПСКИХ СЕСТАРА У САРАЈЕВУ 1920–1941.  
THE CIRCLE OF SERBIAN SISTERS IN SARAJEVO 1920-1941
- 426 Зоран Стевановић / Zoran Stevanović  
ИСТРАЖИВАЊА У МАЂАРСКОЈ. СРПСКЕ ПРИВИЛЕГИЈЕ –  
ПРОЈЕКАТ ОД НАЦИОНАЛНОГ ЗНАЧАЈА  
THE RESEARCHES IN HUNGARY. SERBIAN PRIVILEGES – THE  
PROJECT OF NATIONAL SIGNIFICANCE
- 448 Видосава Ераковић / Vidosava Eraković  
УЛОГА ГЛАВНОГ АРХИВСКОГ САВЕТА ФНРЈ И САВЕТА  
АКАДЕМИЈА НАУКА ФНРЈ У ОРГАНИЗОВАЊУ ИСТРАЖИВАЊА  
И МИКРОФИЛМОВАЊА АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ЗА ИСТОРИЈУ  
ЈУГОСЛОВЕНСКИХ НАРОДА У СТРАНИМ АРХИВИМА  
THE ROLE OF THE MAIN ARCHIVAL COUNCIL OF FPRJ AND THE  
COUNCIL OF ACADEMIES OF SCIENCES OF FPRJ IN ORGANISING  
RESEARCH AND MICROFILMING OF ARCHIVAL MATERIAL FOR THE  
HISTORY OF YUGOSLAV PEOPLES IN FOREIGN ARCHIVES